

# 立法會

## *Legislative Council*

立法會CB(1)688/12-13(06)號文件

檔 號：CB1/PL/TP

交通事務委員會  
2013年3月15日舉行的會議

### 有關中九龍幹線的背景資料簡介

#### 目的

此文件載列有關中九龍幹線的背景資料，並綜述立法會議員近年在交通事務委員會(下稱"事務委員會")、工務小組委員會及財務委員會(下稱"財委會")會議上，就中九龍幹線所作的討論。

#### 興建中九龍幹線的需要

2. 中九龍東西向交通主要取道龍翔道、界限街、太子道西、亞皆老街、窩打老道、加士居道天橋及漆咸道北。在繁忙時間，這些路線的容車量大都達致飽和。除龍翔道及加士居道天橋外，其餘的現有東西連接道路均設有多個臨街通道及交通燈控制路口，限制了這些連接道路的交通流量。

3. 擬議中九龍幹線會把西九龍與擬議啟德發展區和九龍灣道路網連接起來，成為貫通中九龍的新建主要連接道路，可紓緩現有東西連接道路在繁忙時間交通擠塞的情況。

#### 中九龍幹線的初步及詳細設計

4. 政府當局在1998年6月就中九龍幹線的原定走線和雙程雙線分隔車道設計展開工程檢討。

5. 按原定設計，中九龍幹線是長3.9公里的幹道，其中約2.6公里為雙程雙線行車隧道。幹線西接現有的油麻地交匯處，東接前東南九龍發展(現稱為"啟德發展")計劃原擬興建的道路網。鑒於東南九龍發展計劃在近年有所變動，政府當局須修訂

中九龍幹線的走線。政府當局亦認為有需要採用雙程三線分隔車道的設計，以應付來往東、西九龍的預計交通需求。

6. 財委會於2007年4月批准政府當局提出的建議，修訂**582TH號工程計劃**(中九龍幹線——顧問設計費及地盤勘測工作)的範圍，以包括把中九龍幹線由原先的雙程雙線分隔車道設計擴大為較長的雙程三線分隔車道，以及把工程計劃的核准預算費提高9,330萬元，即由9,900萬元增至1億9,230萬元(按付款當日價格計算)。

7. 在2007年2月7日的工務小組委員會會議和2007年4月20日的財委會會議上，委員對中九龍幹線的走線以及幹線對保存油麻地警署(三級歷史建築)的影響表示關注，他們並關注工程項目對區內現有的社區設施有何影響。委員通過增撥款項以進行顧問研究和地盤勘測工作，但同時要求政府當局就幹線的走線方案諮詢公眾，然後向委員匯報首選的走線方案。當局隨後成立了由路政署署長主持的跨部門督導委員會推行此項目。

8. 在2008年5月16日的事務委員會會議上，政府當局向委員匯報中九龍幹線顧問研究的最新進展。政府當局表示，計劃在2012年展開中九龍幹線的建造工程，以期在2016年完工。

## 公眾參與活動

9. 據政府當局所述，當局與各相關區議會、地區人士、商戶和小販代表，以及對中九龍幹線項目有興趣的專業團體和學者一直保持密切聯絡，務求收集意見，訂定首選走線。當局曾舉辦公眾論壇、外展活動和參觀，又與地區人士及區議員舉行會議，並進行實地調查和深入訪問，藉以收集公眾意見，以及解釋中九龍幹線項目的進度。此外，當局也為工程項目設立專題網站。

10. 政府當局表示，在決定首選走線時，當局已參照社會大眾的意見，並特別留意市民關注的問題，包括區內文化和文物保育、社區設施的重置安排和土地用途規劃，以及環境問題。

## 首選走線

11. 事務委員會察悉，政府當局於2007年8月展開中九龍幹線勘測及初步設計的顧問研究。要確定可行的走線方案，第一

步工作是由顧問檢視過往中九龍幹線研究曾經考慮的40多項走線建議，包括覆蓋九龍半島大部分地區的隧道及天橋方案，當中有北至界限街的方案，以及繞過尖沙咀南端的離岸方案。就走線方案而言，考慮過工程項目對環境、土地和交通的影響，以及與現有道路網的接駁，檢討結果確定貫通中九龍(相對於北九龍或南九龍)的隧道(相對於天橋)方案較為可取。

12. 首選走線計劃為長約4.7公里的幹道，雙程三線行車，連接西九龍與擬議啟德發展區，並會接通九龍灣的道路網。幹線約有3.9公里為行車隧道。

## 區內文化研究和文物保育

13. 就委員對文物保育及需要保存區內文化的關注，政府當局表示，顧問已把油麻地的地區文化研究和社會影響評估納入研究，從而了解該區的文化和特色，並為中九龍幹線的走線甄選工作，以及為區內受幹線建造工程影響的地方訂定重置安排和土地用途規劃，提供以可持續發展為基礎的指導原則及評估準則。

14. 保存油麻地警署一直是制訂西端走線方案的主要課題。警署分為舊翼和新翼，先後於1922年和1957年建成。據政府當局所述，首選走線會避開警署舊翼，並在新翼約三分之一地方的地底下穿過。技術上新翼可藉加固工程保存，只是加固工程或會對建築物造成輕微但可修補的損壞，建造成本和時間亦會增加。

15. 由於項目屬於《環境影響評估條例》(第499章)(下稱"該條例")所列明的指定工程項目，政府當局表示會對警署進行建築文物影響評估，並交由古物古蹟辦事處審閱。委員要求政府當局在進行保育工作時，亦應特別留意警署內部的保育。

## 重置安排和土地用途規劃

16. 在2008年5月16日的事務委員會會議上，委員察悉，根據修訂建議，油麻地賽馬會分科診所不受影響，可以繼續運作；郵政局和圖書館會在施工期間臨時遷往油麻地區內其他地點，工程完竣後在同區永久重置。玉器市場在施工期間亦會臨時遷往油麻地區內其他地點，並於工程完竣後遷回原址。至於包羅多種商業活動，被視為油麻地區內文化的重要一環的廟街夜

市，政府當局會繼續探討可行方案，務求在中九龍幹線施工期間讓夜市繼續經營。

17. 在油麻地興建中九龍幹線，以及重置社區設施，均為重整土地用途的良機，以促進區內發展。顧問已進行市區設計研究，根據可持續發展原則，為受影響地區的未來土地用途制訂計劃。當局亦會加強綠化，並提供優質的休憩用地。

## 環境問題

18. 事務委員會察悉，區內一些居民對中九龍幹線工程項目可能影響油麻地的空氣質素和造成噪音表示關注。事務委員會已要求政府當局因應此項目造成的空氣污染和噪音問題，採取適當的紓減措施。

19. 政府當局表示，負責研究的顧問建議，在環評詳細研究和幹線設計中加入下列措施——

- (a) 在西面隧道出口建造園景平台，把車輛出入口從渡船街移往海泓道，進一步遠離現有民居。這項安排更可為區內增加綠化地帶；
- (b) 通風設計方面，將會安裝抽氣系統，限制隧道口的廢氣排放；及
- (c) 通風大樓會由原先靠近渡船街的擬議位置，遷往西九龍公路油麻地交匯處附近。新位置會使隧道廢氣更易排走，減低對現有民居的空氣質素的影響。

20. 至於對加士居道天橋產生交通噪音的關注，政府當局表示會繼續探討重置天橋一事，包括設置隔音屏障和採取其他適當措施，務求在中九龍幹線施工期間維持天橋交通暢順。

## 其他關注事項

21. 在進行商議期間，委員促請政府當局加快落實該項目，並深入研究隧道運作潛在的安全風險，以及制訂所需的應急措施。當局亦應藉此機會，探討中九龍幹線項目如何促進鄰近地區(如馬頭圍及土瓜灣)的可持續發展。

## 相關文件及在立法會會議上提出的質詢

22. 在第四屆立法會，議員先後於2008年10月29日、2009年3月11日、2009年4月1日、2009年6月10日及2012年3月21日的立法會會議上，就中九龍幹線相關事宜提出5項質詢。相關文件及質詢的超連結載於**附錄**。

## 最新發展

23. 政府當局將於2013年3月15日舉行的下次事務委員會會議上，徵求事務委員會支持有關的撥款申請，以進行前置工程項目——重置油麻地警署(3277LP號工程項目)，並匯報中九龍幹線項目的最新進展情況。

立法會秘書處  
議會事務部1  
2013年3月12日

## 中九龍幹線

## 相關文件一覽表

會議日期	委員會	會議紀要／文件	立法會文件編號
1998年 2月17日	工務小組委員會	政府當局就582TH——中九龍幹線——顧問設計費及地盤勘測工作提供的文件	PWSC(97-98)133  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr97-98/chinese/fc/pwsc/papers/p1702133.htm">http://www.legco.gov.hk/yr97-98/chinese/fc/pwsc/papers/p1702133.htm</a>
		會議紀要	PWSC 79/07-09  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr97-98/chinese/fc/pwsc/minutes/pw170298.htm">http://www.legco.gov.hk/yr97-98/chinese/fc/pwsc/minutes/pw170298.htm</a>
1998年 3月13日	交通事務委員會 規劃地政及工程 事務委員會	政府當局就中九龍幹線提供的文件	CB(1)1103/97-98(01)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr97-98/chinese/panels/tp/papers/tpj1303a.htm">http://www.legco.gov.hk/yr97-98/chinese/panels/tp/papers/tpj1303a.htm</a>
		會議紀要	CB(1)1290/97-98  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr97-98/chinese/panels/tp/minutes/tp1303j.htm">http://www.legco.gov.hk/yr97-98/chinese/panels/tp/minutes/tp1303j.htm</a>
1998年 3月25日	工務小組委員會	政府當局就582TH——中九龍幹線——顧問設計費及地盤勘測工作提供的文件	PWSC(97-98)143  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr97-98/chinese/fc/pwsc/papers/p2503143.htm">http://www.legco.gov.hk/yr97-98/chinese/fc/pwsc/papers/p2503143.htm</a>
		會議紀要	PWSC 86/97-98  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr97-98/chinese/fc/pwsc/minutes/pw250398.htm">http://www.legco.gov.hk/yr97-98/chinese/fc/pwsc/minutes/pw250398.htm</a>

會議日期	委員會	會議紀要／文件	立法會文件編號
2001年 7月	交通事務委員會	政府當局就中九龍幹線提供的文件	CB(1)1688/00-01(03) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr00-01/chinese/panels/tp/papers/a1688c03.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr00-01/chinese/panels/tp/papers/a1688c03.pdf</a>
2002年 4月26日	交通事務委員會	政府當局就中九龍幹線提供的文件	CB(1)1558/01-02(03) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr01-02/chinese/panels/tp/papers/tp0426cb1-1558-3c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr01-02/chinese/panels/tp/papers/tp0426cb1-1558-3c.pdf</a>
		政府當局就中九龍幹線提供的補充資料文件	CB(1)2130/01-02(06) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr01-02/chinese/panels/tp/papers/tp0426cb1-2130-6c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr01-02/chinese/panels/tp/papers/tp0426cb1-2130-6c.pdf</a>
		會議紀要	CB(1)2200/01-02 <a href="http://www.legco.gov.hk/yr01-02/chinese/panels/tp/minutes/tp020426.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr01-02/chinese/panels/tp/minutes/tp020426.pdf</a>
2006年 11月24日	交通事務委員會	政府當局就中九龍幹線及屯門公路改善工程提供的文件	CB(1)296/06-07(04) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/tp/papers/tp1124cb1-296-4-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/tp/papers/tp1124cb1-296-4-c.pdf</a>
		政府當局就中九龍幹線提供的補充資料文件	CB(1)515/06-07(01) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/tp/papers/tp1124cb1-515-1-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/tp/papers/tp1124cb1-515-1-c.pdf</a>
		會議紀要	CB(1)527/06-07 <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/tp/minutes/tp061124.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/tp/minutes/tp061124.pdf</a>

會議日期	委員會	會議紀要／文件	立法會文件編號
2006年 12月19日	工務小組委員會	政府當局就中九龍幹線——顧問設計費及地盤勘測工作提供的文件	PWSC(2006-07)51  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/papers/p06-51c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/papers/p06-51c.pdf</a>
		會議紀要	PWSC 33/06-07  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/minutes/pw061219.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/minutes/pw061219.pdf</a>
2007年 2月7日	工務小組委員會	政府當局就中九龍幹線——顧問設計費及地盤勘測工作提供的文件	PWSC(2006-07)74  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/papers/p06-74c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/papers/p06-74c.pdf</a>
		會議紀要	PWSC 57/06-07  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/minutes/pw070207.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/minutes/pw070207.pdf</a>
2007年 4月20日	財務委員會	會議紀要	FC 100/06-07  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/fc/minutes/fc070420.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/fc/minutes/fc070420.pdf</a>
2008年 5月16日	交通事務委員會	政府當局就中九龍幹線的進展報告提供的文件	CB(1)1494/07-08(02)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/papers/tp0516cb1-1494-2-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/papers/tp0516cb1-1494-2-c.pdf</a>
		會議紀要	CB(1)2205/07-08  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/minutes/tp080516.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/minutes/tp080516.pdf</a>



會議日期	委員會	會議紀要／文件	立法會文件編號
2008年 10月29日	—	鄭家富議員就加士居道天橋的交通噪音及空氣污染問題提出質詢	<a href="http://www.info.gov.hk/gia/general/200810/29/P200810290193.htm">http://www.info.gov.hk/gia/general/200810/29/P200810290193.htm</a>
2009年 2月27日	交通事務委員會	政府當局就中九龍幹線的進展報告提供的文件	CB(1)858/08-09(03)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/tp/papers/tp0227cb1-858-3-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/tp/papers/tp0227cb1-858-3-c.pdf</a>
		有關中九龍幹線的背景資料簡介	CB(1)859/08-09  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/tp/papers/tp0227cb1-859-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/tp/papers/tp0227cb1-859-c.pdf</a>
		會議紀要	CB(1)1351/08-09  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/tp/minutes/tp20090227.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/tp/minutes/tp20090227.pdf</a>
2009年 3月11日	—	李慧琼議員就基建工程對土瓜灣及馬頭角地區影響提出質詢	<a href="http://www.info.gov.hk/gia/general/200903/11/P200903110144.htm">http://www.info.gov.hk/gia/general/200903/11/P200903110144.htm</a>
2009年 4月1日	—	梁美芬議員就在路段加建隔音屏障問題提出質詢	<a href="http://www.info.gov.hk/gia/general/200904/01/P200904010222.htm">http://www.info.gov.hk/gia/general/200904/01/P200904010222.htm</a>
2009年 6月10日	—	涂謹申議員就綠化總綱圖提出質詢	<a href="http://www.info.gov.hk/gia/general/200906/10/P200906100144.htm">http://www.info.gov.hk/gia/general/200906/10/P200906100144.htm</a>

會議日期	委員會	會議紀要／文件	立法會文件編號
2012年 3月21日	—	黃國健議員就觀塘北區的交通改善措施提出質詢	<a href="http://www.info.gov.hk/gia/general/201203/21/P201203210182.htm">http://www.info.gov.hk/gia/general/201203/21/P201203210182.htm</a>

立法會秘書處  
 議會事務部 1  
 2013年3月12日